

Усім евакуйованим з України до Японії

1 . Інформація від Центрального уряду (Імміграційного бюро Японії)

●Українцям, які проживають в Японії

(Загальна інформація) (яп · укр)

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/ukraine_support.html

●Сайт реєстрації даних про переміщених осіб з України

(яп · англ · укр · інші)

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00261.html

●Посольство України

(яп · англ · укр) 03 - 5474 - 9773

<https://japan.mfa.gov.ua/>

2 . Зміна статусу проживання

●Відповідальний орган

【Імміграційне бюро Японії】 (яп · англ · укр · інші)

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00252.html

31 березня 2024 року Довідкова служба для переміщених осіб з України (Хелп-деск) завершила свою роботу. Якщо вам потрібна консультація щодо проблем життя в Японії або щодо статусу перебування, зверніться до найближчого відділення Імміграційного бюро.

Токійське відділення Імміграційного бюро, відповідальний за підтримку евакуантів з України
(яп) Відділ підтримки статусу резидента 03-5363-3025, Відділення у Тачікава 042-528-7179
※У випадку консультації іноземною мовою потрібен деякий час на під'єднання перекладача

Консультації для осіб із додатковим захистом проводяться тут:
Азійський фонд добробуту і освіти, Відділ у справах біженців (RHQ)
(яп · англ · укр · інші) 0120-400-250
Час: будні 9:30-12:30, 13:30-17:00

3 . Посвідчення переміщеної особи з України

【Імміграційне бюро Японії】 (яп·укр)

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00249.html

Видачу "Посвідчення переміщеної особи з України" було завершено 30 листопада 2023 року.

4 . Контактна інформація в разі виникнення проблем

•Консультаційна служба «Все в одному місці»

Консультаційна служба переміщених осіб «Все в одному місці» (Токійський муніципальний фонд «Цунагарі»)

(проста японська •англ•укр•інші) 0120-142-142

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/info/2022/03/post-86.html>

•Сайт із консультаційними службами та інформацією для іноземців

(яп•англ)

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/>

•Консультації у найближчому відділенні Імміграційного бюро

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00255.html

Токійське відділення Імміграційного бюро, відповідальний за підтримку евакуантів з України

(яп) Відділ підтримки статусу резидента 03-5363-3025, Відділення у Тачікава 042-528-7179

※У випадку консультації іноземною мовою потрібен деякий час на під'єднання перекладача

Консультації для осіб із додатковим захистом проводяться тут:

Азійський фонд добробуту і освіти, Відділ у справах біженців (RHQ)

(яп • англ • укр • інші) 0120-400-250

Час: будні 9:30-12:30, 13:30-17:00

5 . Інформація про підтримку українських евакуантів сусідніми з Токіо префектурами та містами

• Kanagawa Prefecture

<https://www.pref.kanagawa.jp/docs/k2w/ukraine.html>

• Yokohama City

<https://www.city.yokohama.lg.jp/city-info/seisaku/kokusai/kokusai/shimai/2022odesa.html>

• Kawasaki City

<https://www.city.kawasaki.jp/shisei/category/60-13-0-0-0-0-0-0-0-0.html>

• Sagami-hara City

https://www.city.sagamihara.kanagawa.jp/shisei/1026709/kokusai_kouryu/1026737/1024986.html

• Saitama Prefecture

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/ukuraina-shien.html>

• Saitama City

<https://www.city.saitama.jp/001/016/002/p088390.html>

• Chiba Prefecture

<https://www.pref.chiba.lg.jp/kokusai/ukuraina/shien.html>

• Chiba City

https://www.city.chiba.jp/somu/shichokoshitsu/kokusai/2022_ukraine_info.html

Усім, хто евакуювався до муніципалітету Токіо

1 . Інформація, що стане в пригоді в повсякденному житті

●Довідник повсякденного життя для іноземців

(проста японська • англ • інші)

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_plain/index.html

●Посібник щоденного життя та працевлаштування

(проста японська • англ • укр • інші)

https://www.moj.go.jp/isa/guidebook_all.html

2 . Житло (Якщо ви хочете знайти житло)

●Житло від Муніципалітету Токіо (токійське муніципальне житло)

Консультаційна служба переміщених осіб «Все в одному місці» (Токійський муніципальний фонд «Цунагарі»)

(проста японська • англ • укр • інші) 0120-142-142

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/info/2022/03/post-86.html>

●Інше житло

Довідкова служба для переміщених осіб з України

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00254.html

31 березня 2024 року Довідкова служба для переміщених осіб з України (Хелп-деск) завершила свою роботу. Якщо вам потрібна консультація щодо проблем життя в Японії або щодо статусу перебування, зверніться до найближчого відділення Імміграційного бюро.

Токійське відділення Імміграційного бюро, відповідальний за підтримку евакуантів з України

(яп) Відділ підтримки статусу резидента 03-5363-3025, Відділення у Тачікава 042-528-7179

※ У випадку консультації іноземною мовою потрібен деякий час на під'єднання перекладача.

Консультації для осіб із додатковим захистом проводяться тут:

Азійський фонд добробуту і освіти, Відділ у справах біженців (RHQ)

(яп • англ • укр • інші) 0120-400-250

Час: будні 9:30-12:30, 13:30-17:00

<https://www.rhq.gr.jp/jp2/place-stay/>

※ У Відділі у справах біженців (RHQ) тим, хто у процесі розгляду документів про отримання статусу додаткового захисту та хто не має місце проживання і щодо кого буде визнано, що житло терміново потрібно, може бути надано екстрене житло.

<p>3 . Допомога у повсякденному житті (Якщо хочете отримати грошову допомогу)</p>	<p><u>●Грошова допомога тим, у кого є гарант</u> (яп • укр) https://www.nitori-shougakuzaidan.com/ukraine/</p> <p><u>●Одноденний проїзний на використання муніципального транспорту</u> (яп • англ • укр) https://www.seisakukikaku.metro.tokyo.lg.jp/cross-efforts/ukraine/#kotsu</p>
<p>4 . Реєстрація місця проживання (Якщо ви хочете оформити свій переїзд)</p>	<p><u>●Місцеві органи влади за місцем проживання</u> (яп) https://www.metro.tokyo.lg.jp/tosei/iken-sodan/otoiawase/madoguchi/ichiran.html</p>
<p>5 . Медицина та догляд за хворим (Якщо ви хочете отримати страховку або сходити до лікарні)</p>	<p><u>●Приєднання до Національного медичного страхування та Страхування догляду за старшими</u> (яп • англ • укр) https://www.moj.go.jp/isa/content/001372111.pdf</p> <p><u>●Телефонні консультації іноземними мовами щодо медичних закладів</u> (англ • інші) https://www.hokeniryu.metro.tokyo.lg.jp/iryu/iryu_hoken/gaikokujin/interpreter/himawari.html</p>
<p>6 . Вакцинація від коронавірусу</p>	<p><u>●Довідки з питань вакцинації іноземних резидентів</u> (яп) https://www.hokeniryu.metro.tokyo.lg.jp/kansen/coronavaccine/index.html</p> <p>※ Після 1 квітня 2024 року вакцинація від коронавірусу стала у більшості випадків платною «звичайною вакцинаційною» послугою, яка надається місцевими органами влади.</p>
<p>7 . Підтримка у вихованні дітей (Якщо ви хочете, щоб хтось приглянув за дитиною)</p>	<p><u>●Про служби підтримки виховання дітей</u> (яп • англ • укр) https://www.moj.go.jp/isa/content/001372112.pdf</p> <p><u>●Допомога із використанням няні</u> (яп • укр) https://www.fukushi.metro.tokyo.lg.jp/kodomo/hoiku/bs/Ukraine-shien.html</p>

8 . Освіта (Якщо ви хочете навчатися)

●Українцям, які бажають вступити до початкової, середньої або старшої школи, а також професійно-технічного закладу або університету

(яп•укр)

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00259.html

●Вступ іноземців до місцевих початкових та середніх шкіл

(яп•англ•укр•інші)

https://www.kyoiku.metro.tokyo.lg.jp/school/japanese/school_attendance_for_foreign_people.html

●Підручник з японської мови для іноземних дітей «Весела школа»

(англ•укр•інші)

https://www.kyoiku.metro.tokyo.lg.jp/school/japanese/tanoshi_gakko.html

●Прийом евакуйованих з України студентів до Токійського муніципального університету

(яп•англ)

<https://www.tmu.ac.jp/news/topics/31751.html>

●Допомога від японських університетів студентам з України

(яп)

<https://www.studyinjapan.go.jp/ja/planning/brochures/ukraine-1.html>

●Консультації з освітніх питань, Довідкова служба Міністерства освіти та науки Японії

(проста японська•англ•укр) 0120-082-434

https://www.mext.go.jp/ukraine_helpdesk.html

9 . Викладання японської мови (Якщо ви хочете вивчати японську мову)

●Сайт курсів японської мови в Токіо

(яп•англ•інші)

<https://nihongo.tokyo-tsunagari.or.jp/>

●Матеріали щодо відвідування школи та вивчення японської мови

(яп•англ•укр)

https://www.mext.go.jp/ukraine_helpdesk.html

●Установи з вивчення японської мови, що допомагають українським евакуантам

(яп)

<https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/search-school/nihongokyouiku/ukraine-n/japanese-language-institutes-offering-assistance-to-ukrainian-students.html>

1 0 . Влаштування на роботу (Якщо ви хочете знайти роботу)

●Консультаційна служба з працевлаштування для переміщених осіб з України

Токійський центр зайнятості для іноземців 03-5361-8722

(яп) <https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/content/contents/001915022.pdf>

(англ) <https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/content/contents/001915024.pdf>

(укр) <https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/content/contents/001942022.pdf>

●Підтримка працевлаштування Токійський центр з питань працевлаштування іноземців

(яп•англ•інші)

<https://tir-navicenter.metro.tokyo.lg.jp/>

1 1 . Міжкультурний обмін (Якщо ви хочете знайти друзів для спілкування)

●Асоціації міжкультурного обміну Токіо

(яп•англ)

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/organization/tonai/>

●Організації підтримки і спілкування з іноземцями

(яп•англ)

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/organization/dantai/>